

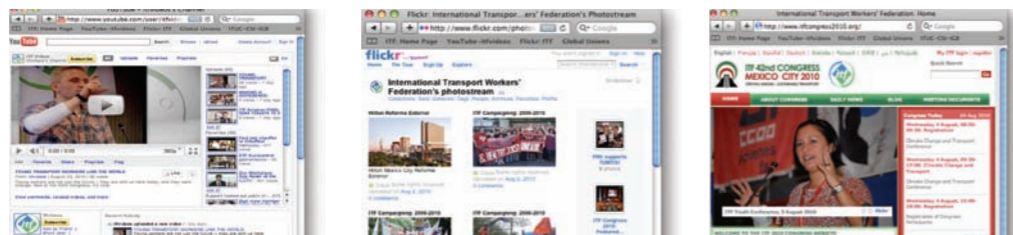
Herramientas del Congreso

WEB

La web del Congreso contiene toda la documentación y publicaciones que necesitan ustedes para participar o seguir las reuniones. Podrán descargar o consultar documentos clave como Sindicatos fuertes: transporte sustentable, el Informe de Actividades de la Federación y las mociones. Además encontrarán los reportes de las Secciones y de las Conferencias de las Mujeres, de la Juventud Trabajadora y sobre el Cambio Climático e información sobre cómo funciona el Congreso y la historia de la ITF. Aquí encontrarán el enlace para el blog (ver abajo) www.itfcongress2010.org

FOTOS Y VIDEOS

ITF invita a los/las participantes a compartir sus fotos y videos del Congreso a través de Flickr y YouTube. Para publicar fotos y videos, contacten con:



De izquierda a derecha: Las páginas de ITF en YouTube, Flickr y la web del Congreso.

cortes_isabel@itf.org.uk
Véase:
www.flickr.com/photos/itf/
www.youtube.com/user/itfvideos

ACCESO A INTERNET

En el vestíbulo Don Diego (2ª planta) tienen 40 terminales de computadoras con acceso gratuito a internet para uso de los/las participantes del Congreso.

BLOG

Por primera vez el Congreso publica una zona de blogs donde podrán compartir su experiencia y publicar sus comentarios. Visiten: www.itfglobal.org/congress2010blog.

Para publicar un blog, contacten con: anderson_jeremy@itf.org.uk

TWITTER

Para acceder al Twitter de la ITF para el Congreso: #ITF2010.

MOSTRADOR DE INFORMACIÓN

El personal de la ITF y voluntarios/as de organizaciones afiliadas mexicanas estarán a su disposición en el Mostrador de Información y en el Punto de Comunicaciones, lobby Don Alberto (4ª planta). Allí:
● Le resolverán sus dudas no relacionadas con las credenciales o con la inscripción
● Encontrarán ejemplares de

Noticias del Congreso, incluidos números atrasados y otras publicaciones de la ITF; News,
● Podrán firmar peticiones y saber más sobre las campañas de la ITF durante el Congreso;
● Podrán recoger los mensajes telefónicos y faxes.

TRADUCCIONES

La web del Congreso (en inglés, francés, español, alemán, sueco, ruso, japonés, árabe y portugués. En cuanto el texto traducido profesionalmente esté listo, lo publicaremos y sustituiremos el texto traducido automáticamente.

Bienvenidas y bienvenidos al Congreso multimedia online

(Continuación de la portada)

federaciones sindicales internacionales hermanas. En una reunión especial en defensa de los transportes y servicios públicos de calidad —otro de los componentes claves de la estrategia— estará presente Peter Waldorff, secretario general de la Internacional de los Servicios Públicos. Aidan White, secretario general de la Federación Internacional de Periodistas coordinará una de las sesiones plenarias sobre Sindicatos Fuertes: Transporte Sustentable. Los delegados y delegadas recibirán información y debatirán novedades como la participación de la ITF en el Año del Marino, que se celebra a lo largo de 2010; en la lucha contra la piratería; las campañas por la seguridad en las carreteras y en el transporte ferroviario; el lanzamiento de una guía sobre buenas prácticas en materia de VIH/SIDA; el nuevo enfoque de la Campaña ITF contra las Banderas de Conveniencia; una nueva web para las tripulaciones de cabina y un Plan de Inteligencia Portuaria, la última herramienta en la Campaña ITF contra los Puertos de Conveniencia. Los enormes problemas que enfrentan los sindicalistas mexicanos estarán en primer plano durante todo el Congreso. Un simposio sobre derechos



Logo de la Campaña del Congreso de solidaridad con los sindicatos mexicanos.

sindicales describirá las batallas contra los sindicatos amarillos y una federación gubernamental hostil. Además se entregará una petición al Ministerio de Trabajo y se convocará un mitin solidario el último día de Congreso (12 de agosto).

En números

Congresos ITF

22 es el número de delegados que asistieron al primer congreso celebrado en Londres, el 14 junio 1898. Nuestro último congreso, en Durban en 2006, congregó a 653 delegados/as y a 421 asesores/as procedentes de 101 países.

20 México es el 20º país en acoger un Congreso de la ITF; 15 de ellos son europeos. El Congreso se ha celebrado 5 veces en Gran Bretaña, 4 veces en Austria, Suecia y Suiza y 3 veces en Dinamarca, Alemania y Países Bajos. El primer congreso fuera de Europa tuvo lugar en 1980, en Miami, y fue inaugurado por el presidente estadounidense Jimmy Carter.

2 La Campaña de la ITF contra las Banderas de Conveniencia (BDC) fue inaugurada en el Congreso de 1948 de Oslo, Noruega. Entonces existían solos dos registros BDC: Honduras y Panamá. En sólo dos años, unos 50 buques estaban cubiertos por acuerdos aceptables a la ITF. Hoy, 263.000 marinos que trabajan a bordo de buques matriculados en 26 BDCs están protegidos por Acuerdos ITF.

1946 Alida de Jager fue la primera del puñado de mujeres delegadas que asistieron a un Congreso de la ITF en la primera mitad del siglo XX. Representaba al sindicato de



Diseño del artista Mick Jones para decorar el plato conmemorativo del Centenario de la ITF cuyo congreso se celebró en Londres en 1996.

trabajadores tranviarios mexicanos ATM —nuestro anfitrión en Ciudad de México— en el Congreso de 1946 de Zurich, Suiza.

8 Conferencias de secciones se celebran en el presente Congreso: aviación civil, puertos, pesca, navegación interior, transporte ferroviario, transporte por carretera, gente de mar y servicios turísticos. 1921 fue el año en el que las cuatro secciones que entonces tenía la ITF se reunieron por primera vez por separado.

84 Es el número de días en el que el Congreso habrá estado reunido en sesión (desde 1898) cuando finalice el presente Congreso de Ciudad de México.



42º CONGRESO DE LA ITF MEXICO CITY 2010

NOTICIAS DEL CONGRESO

Núm. 1

Jueves, 5 de agosto de 2010

Hoy, no olviden:

Sesión Plenaria: inauguración: Don Alberto (4ª planta), 10am-5.30pm.
Comisión de Credenciales: Doña Socorro (2ª planta), 12.30pm-1pm.
Comisión de Resoluciones: Don Alberto (4ª planta), 12.30pm-1pm.
Conferencia de Prensa: Don Diego 3 (2ª planta), 1pm-3pm.
Comisión de Resoluciones: Doña Socorro (2ª planta), 5pm-6pm.
Recepción inaugural del Congreso: Palacio Vizcaínas (Colegio de San Ignacio de Loyola Vizcaínas, Vizcaínas 21, México DF 06080), 7.30pm-23.59pm. Los buses recogerán a los/las participantes del Congreso en los hoteles, a partir de las 6.45pm. Los buses saldrán del lugar de la recepción a partir de las 11pm.

Derechos sindicales en México:

Visiten el Punto de Información (4ª Planta: lobby Don Alberto). Allí encontrarán información sobre las violaciones contra los derechos sindicales en México. Firmen la petición del Congreso que una delegación de la ITF entregará al gobierno mexicano el lunes. Infórmense sobre nuestra marcha solidaria y el mitin convocado el último día del Congreso.



Fotograma del video de la ITF, de cinco minutos, "Esfuerzos Humanitarios en Gaza", que pueden ver solo en inglés entre la 1.15pm-1.45pm en el hall Don Alberto (4ª planta). Bilal Malkawi, representante de la ITF en el Mundo Árabe, presentará este documental, uno de los varios que diariamente se proyectarán a la misma hora durante el Congreso.



Delegados y delegadas en la Conferencia de la juventud trabajadora en Ciudad de México: Véase página 3.

Nuestro lema: Sindicatos fuertes—Transporte sustentable
Bienvenidas y bienvenidos al Congreso multimedia online

HOY se inaugura en el Hilton Reforma Hotel de Ciudad de México el mayor congreso mundial de la ITF. Más de 1300 participantes representando a casi 370 sindicatos de 112 países se congregarán en el primer Congreso que la ITF celebra en América Latina. Los/as delegados/as decidirán la política de la ITF de los próximos cuatro años. Elegirán su Presidencia, Vicepresidencias, Secretaría General y Comité Ejecutivo y a los/las representantes de los Comités de las distintas Secciones industriales. Este congreso presenta varias novedades tecnológicas: gran parte de las reuniones se registrarán online y se proyectarán presentaciones multimedia durante las sesiones. En la web del Congreso (www.itfcongress2010.org) pueden descargar fotos, enlaces a videos de YouTube, comunicados de prensa, biografías de los oradores y Noticias del Congreso. Además, la web del Congreso publicará, por primera vez, blogs de participantes, además de todos los reportes de las Conferencias de las Secciones y las resoluciones. También encontrarán la historia de

anteriores Congresos y guías prácticas. Gran parte del trabajo de los/las delegado/as y asesores/as durante los próximos 8 días de Congreso girará en torno a su lema: Sindicatos Fuertes: Transporte Sustentable, un documento político que aborda los problemas que enfrenta el movimiento sindical global a raíz de la desregulación y la privatización. Este documento será debatido en las distintas Conferencias de las Secciones, además de en las sesiones plenarias. Asimismo se celebrarán una serie de talleres sobre Organizándonos Mundialmente, uno de los principales componentes de la estrategia Sindicatos Fuertes: Transporte Sustentable. Uno de los principales mensajes de esta estrategia es que, gracias a la globalización y a las nuevas tecnologías que propician una mayor integración de las distintas funciones del transporte, los sindicatos deben ofrecer una respuesta coordinada a través de las diversas Secciones de la ITF. En el mencionado debate participarán los secretarios generales de dos

Continúa en la contraportada

David Cockroft

Mi participación en los Congresos

David Cockroft fue elegido Secretario General de la ITF por primera vez en 1994.

El primer Congreso de la ITF al que asististe fue en 1986. ¿Han cambiado mucho los Congresos durante estos años? Son más grandes, más largos, más complejos y más globales. Al Congreso de Luxemburgo de 1986 asistieron 661 delegados y asesores de 231 sindicatos de 64 países. Según nuestro último recuento en este congreso esperamos casi el doble de delegados/as. Éste es, con mucho, el mayor Congreso de la historia de la ITF. El primer congreso que celebramos en un país en desarrollo fue el de Nueva Delhi, en 1998. A continuación lo celebramos en América del Norte (Vancouver), luego fuimos a Durban, en África del Sur, y finalmente estamos en América Latina. Hemos visitado cada una de las grandes regiones del mundo.

“El lema del Congreso realza la importancia de contar con un transporte que sea social y medioambientalmente sustentable”

¿Y cómo son más complejos los congresos? Además de la labor crucial de las Secciones de la ITF, una parte cada vez mayor de nuestras actividades son intersectoriales y, con frecuencia, enlazan con actividades de otras federaciones sindicales internacionales de industrias afines. También celebramos nuestra primera conferencia sobre cambio climático y sobre la juventud trabajadora y una serie de talleres sobre sindicalización, sobre VIH/SIDA y sobre derechos sindicales.

Sin olvidar una sesión de medio día sobre el lanzamiento de la Campaña por los Servicios Públicos de Calidad, que hemos organizado con otras federaciones sindicales internacionales.

¿Por qué se eligió como lema Sindicatos Fuertes: Transporte Sustentable? Se trata de la continuación de nuestro lema Organizándonos Mundialmente, aprobado en el Congreso de Durban de 2006 que, a su vez, era el seguimiento de nuestro programa Movilicemos la Solidaridad y Globalicemos la Solidaridad, que fueron los lemas de los dos anteriores congresos de la ITF. Todos ellos pretenden buscar nuevas formas de llevar a cabo la función fundamental de la ITF, a saber: utilizar la acción internacional para proteger, defender y hacer avanzar a los sindicatos fuertes a nivel nacional. La diferencia es que la economía mundial de hoy los emperadores son de alcance global. Pero los sindicatos fuertes no serán de utilidad alguna si no contamos con una industria del transporte que sea social y medioambientalmente sustentable. Esto significa que debemos defender un transporte público coordinado en los centros urbanos. También significa que debemos velar por que las medidas que se adopten para enfrentar la amenaza del cambio climático protejan los empleos y las condiciones laborales dignas.

¿Habrá que tomar decisiones difíciles en este congreso? The ITF's finances are coming under pressure from falling membership combined with rising demand for our services. Congresses always like to demand that the secretariat does more. The difficult part will be the implementation of the Congress decisions in practice. That requires tough decisions by the executive board and by the secretariat.

¿Cómo sabremos si este Congreso ha resultado un éxito? Los delegados y delegadas han viajado muchos kilómetros para asistir a este Congreso. Le garantizo que trabajarán muy duro y creo que lo más importante que debe salir del Congreso es una ITF unida, con un Secretariado y unas organizaciones afiliadas dispuestas a ofrecer su total apoyo a cada sindicato, en cada país, cuando más lo necesiten.



Cockroft: Debemos abogar por una coordinación más amplia en el transporte de áreas urbanas.

Noticias breves

Randall Howard se retira



Randall Howard (izquierda), presidente de la ITF, pronunciará hoy el discurso principal en el Congreso. Será el primero y la última vez que de un discurso presidencial ya que Howard, elegido en el Congreso de Durban de 2006, se retira al finalizar la conferencia de México porque ha sido nombrado asesor del ministro sudafricano de obras públicas y administración en el gobierno del presidente sudafricano Jacob Zuma. Además se retira como secretario general del sindicato sudafricano de trabajadores del transporte SATAWU, cargo que ocupa desde año 2000. Véase en www.youtube.com/watch?v=ayxZh3bjHe4 envío con imágenes de los "23 años de un sindicalista comprometido, apasionado y puesto a prueba en la lucha por defender a los trabajadores y a los pobres".

Invitación a un dirigente iraní encarcelado



Un delegado que todos echaremos de menos pero no olvidaremos ni un instante en este Congreso es el sindicalista iraní Mansour Osanloo. Dirigente del sindicato de trabajadores de autobuses de Teherán Vahed, Osanloo continúa en prisión a pesar de que las autoridades iraníes anunciaron el mes pasado que sería puesto en libertad en breve. ITF envió inmediatamente una carta a la prisión Rajaie-Shahr, en Karaj, donde Osanloo está encarcelado por sus actividades sindicales, invitándole a asistir al Congreso de México. ITF acogió con satisfacción el anuncio de Irán ante la Organización Internacional del Trabajo, pero destacó que aún quedan 52 sindicalistas inocentes en prisión. La represión del sindicalismo iraní será probablemente debatida en el Congreso, ya que el sindicato Vahed ha presentado una resolución de emergencia sobre el tema.

Más sindicatos se unen a la ITF

Desde nuestro último Congreso, 131 sindicatos más se han afiliado a la ITF. Hoy nuestra federación cuenta con 760 sindicatos de 154 países, que representan a un total de 4.794.935 miembros, a fecha de mayo de este año. El mayor número de nuevas organizaciones afiliadas procede de las Américas (42), seguido de África (37), Europa (30), Asia/Pacífico (18) y el Mundo Árabe (4). Teniendo en cuenta las fusiones de sindicatos y la afiliaciones caducadas, el aumento neto de sindicatos afiliados a la ITF en los últimos cuatro años ha sido de 94.



Los trabajadores y trabajadoras del transporte deben responsabilizarse de la

lucha contra el cambio climático, concluyeron los participantes de la histórica conferencia celebrada ayer. Se trata de la primera Conferencia de la ITF sobre Cambio Climático y Transporte celebrada en México, la víspera del Congreso de la ITF. En ella se instó a la ITF a desplegar medios sustentables que consigan reducir las emisiones procedentes de la industria de los transportes. En la moción aprobada por amplia mayoría, se hace hincapié en que el proceso requerirá "cambios fundamentales en el sistema actual de producción globalizada dependiente de las cadenas mundiales de suministro, de los bajos costes de los transportes y de la mano de obra barata y cada vez más precaria". También precisará un papel más importante del transporte público.

La moción insiste, sin embargo, en que la ITF jamás aceptará la transición a una sociedad con menos emisiones de carbono pagando como precio un mayor desempleo y perjudicando los salarios y condiciones laborales. La moción añade: "Una transición justa implica, por lo tanto, la creación de empleos, de trabajos decentes y de calidad, una redistribución radical de la riqueza y planes de seguridad social que salvaguarden los medios de vida de la población y los derechos humanos y sociales". Como preparación de esta conferencia de un día de duración celebrada ayer, ITF colaboró con el Global Labor Institute (GLI) de la Universidad estadounidense de Cornell, para elaborar propuestas con las que enfrentar el cambio climático. El resultado ha sido un documento para el debate titulado "Trabajadores del transporte y cambio climático: Hacia la movilidad sustentable con bajas emisiones de carbono", que fue presentado en la conferencia.

El reporte, de 55 páginas, ha sido redactado conjuntamente con el Grupo de Trabajo de la ITF sobre Cambio Climático, presidido por Asbjørn Wahl, del sindicato noruego Fagforbundet, y con representantes de sindicatos austríacos, australianos, sudafricanos y estadounidenses. La conferencia analizó además un documento presentado por Robert



En la conferencia sobre el Cambio Climático participaron cerca de 300 delegados y delegadas.

Paso histórico hacia una "transición justa" al transporte ecológico

A Scardelletti, presidente del sindicato de transportes y comunicaciones estadounidense TCU, que subraya que la primera responsabilidad de los sindicatos consiste en defender los empleos y las condiciones de vida de sus miembros. Añadiendo que sería necesario que los sindicatos se opongan a las iniciativas de lucha contra el cambio climático que suponen una destrucción de empleos. "Pero, al mismo tiempo, nos podemos unir a los ecologistas para defender numerosos problemas de carácter político", afirmó. Y deberíamos apoyar políticas que promuevan la investigación de tecnologías limpias de uso del carbón y el petróleo".

Lara Skinner, del Instituto GLI destacó la importancia del transporte público en la lucha contra el cambio climático.

Alana Dave, responsable de Educación de la ITF, declaró a Noticias del Congreso: "Esta es una conferencia histórica para la ITF, que se hace eco del reconocimiento de cada vez más sindicatos del

transporte de la necesidad de responder al problema del cambio climático a nivel de empresa y más allá". Y continúa: "El transporte es una fuente de emisiones importante, responsable de alrededor del 14% del total de emisiones. Nuestro objetivo es encabezar un enfoque basado en hechos científicos que defienda estrategias que respeten el principio "reduce-cambia-mejora" que propiciará las importantes transformaciones necesarias en la industria del transporte y de la sociedad al completo. Apoyamos especialmente la creación de empleos sustentables y una transición justa". Alana añade que la ITF se dispone a forjar alianzas que promuevan una solución equitativa al problema del cambio climático y que continuará colaborando con los sindicatos globales a nivel internacional ante la próxima Conferencia de Naciones Unidas sobre Cambio Climático que tendrá lugar en Cancún en noviembre y diciembre de este año.

La juventud trabajadora en el transporte pide ser reconocida en la ITF



La juventud trabajadora en el transporte insta al Congreso de la ITF a reconocerla oficialmente como parte integrante de las estructuras de la ITF. Su inclusión oficial en los Estatutos de la ITF otorgaría a la juventud trabajadora —representante de menores de 35 años— una condición similar al Comité de las Mujeres Trabajadoras en el Transporte de la ITF. En la sesión plenaria del jueves (12 agosto) se debatirá

Derecha: Cuatro nuevos miembros del Comité Director de la Juventud Trabajadora en el Transporte de la ITF, elegido durante la conferencia (de izquierda a derecha): Julia Lilliana Becerra (CCUOMM, Argentina), Kate Wasikevsk (TSSA, Gran Bretaña), Dorothy Nandera (ATGWUU, Uganda) y Maria Malkki (sindicato finlandés de maquinistas de locomotora). 13 jóvenes hombres y mujeres más formarán parte de dicho comité.



una Enmienda a los Estatutos que de aprobarse implementaría la recomendación de la juventud trabajadora en el transporte.

En la conferencia celebrada esta semana en Ciudad de México los oradores y oradoras subrayaron que una mayor participación de la juventud trabajadora es una herramienta esencial para fortalecer a los sindicatos y la solidaridad internacional.

En la inauguración de esta conferencia de un día de duración, el Presidente de la ITF Randall Howard y David Cockroft alabaron el arduo trabajo del Comité Director. Más de 100 delegados y delegadas visionaron el video producido por la ITF acerca de la labor del Comité Director de la Juventud. A continuación se dividieron en grupos de trabajo que analizaron cinco temas: cambio climático, empleos precarios,

fortalecimiento de la red de la juventud trabajadora de la ITF, sindicalización y campañas, y cómo conseguir que la labor de los jóvenes activistas sea relevante para la juventud trabajadora en las empresas. Ingo Marowsky, responsable de la Juventud en la ITF, declaraba "Ha sido un evento muy positivo, que subraya claramente que la juventud trabajadora no es el futuro, sino el presente y que está dispuesta a jugar el papel que le corresponde en el movimiento sindical, tanto a nivel nacional como internacional nuestros jóvenes miembros deben desempeñar el papel que les corresponde en la implementación de la estrategia "Sindicatos Fuertes: Transporte Sustentable".

Pueden ver un video de la ITF en: [ITF film at: www.youtube.com/user/itfvideos#p/u/0/hnX6UCTNwf1](http://www.youtube.com/user/itfvideos#p/u/0/hnX6UCTNwf1)